

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist bestimmt: Für den gewerblichen Einsatz in Industrie und Handwerk, zum Schneiden von Blechen (die maximal schneidbaren Werkstoffdicken sind in den Technischen Daten angegeben), zum Einsatz mit Matrizen und Stempeln, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind oder von DRÄCO empfohlen werden.

Bedienen

Für eine lange Standzeit von Matrize und Stempel die Bleche entlang der Schnittspur mit Schneidpaste/Öl (Stahlbleche) oder Petroleum (Aluminiumbleche) bestreichen.

Ein und Ausschalten (1)

Zuerst Kabel und Stecker auf Beschädigungen prüfen.

Einschalten:

n Schalter (1) nach vorne schieben (I)

Ausschalten:

n Schalter (1) nach hinten schieben (0).

Schneidrichtung einstellen (3)

n Überwurfmutter ca. 3 Umdrehungen lösen.

n Matrizenräger nach unten ziehen.

n Matrizenräger in Schneidrichtung drehen und nach oben in Nut einrasten.

n Überwurfmutter festziehen.

Stempel wechseln (5)



Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten.

Vor dem Wechseln Stecker ziehen!

Stempel und Matrizen sind nicht nach zu schleifen. Bei erhöhter Vorschubkraft, Leerhüben oder übermäßiger Gratbildung sind die Schneidwerkzeuge verschlissen. Für einen optimalen Schnitt Matrize und Stempel gemeinsam wechseln.

n Überwurfmutter lösen.

n Matrizenräger abziehen.

n Stempel wechseln.

n Matrizenräger aufsetzen.

n Überwurfmutter festziehen.

Matrize wechseln (6)



Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten.

Vor dem Wechseln Stecker ziehen.

Für einen optimalen Schnitt Matrize und Stempel gemeinsam wechseln.

n Schraube (a) herausdrehen.

n Matrize herausdrücken und wechseln.

n Schraube (a) festziehen.

Profilset montieren (7)



Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten.

Vor dem Wechseln Stecker ziehen.

Ideal zum Bearbeiten von tiefgesickten Trapezblechen.

n Überwurfmutter (7a) lösen, Matrizenräger und Stempel entfernen.

n Stempelverlängerung aus dem Profilset nach oben etwas herausziehen und seitlich in Nut einsetzen.

n Profilset aufsetzen.

n Überwurfmutter (7a) festziehen.

Zum Wechseln des Stempels, diesen mit der Stempelverlängerung komplett herausziehen.



Achtung! Stempel richtig herum einführen (Stempelnut auf V-Nut der Verschleißplatte).



Quick IN'OUT
Schnellwechselsystem



Bedienungsanleitung für den Trapezkünstler 1213Z

Um Störungen beim Gebrauch von Profilnibblern vorzubeugen, bitten wir Sie folgende Punkte zu beachten:

Zu Ihrer Sicherheit:



1

1 Gefahrloses Arbeiten mit dem Gerät ist nur möglich, wenn Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise (rote Beilage) vollständig lesen und die darin enthaltenen Anweisungen befolgen.

2 Das Gerät darf nicht feucht sein und auch nicht in feuchter Umgebung betrieben werden. Steckdosen müssen grundsätzlich mit Fehlerstrom-Schutzschaltern ausgerüstet sein. Bei Fragen sprechen Sie mit Ihrem Elektroinstallateur.

3 Vor jedem Gebrauch Gerät, Kabel und Stecker kontrollieren. Netzspannung und Spannungsangabe am Gerät müssen übereinstimmen. Beschädigte Teile dürfen nur vom Fachmann repariert werden.

4+5 Beim Arbeiten stets Schutzbrille, Gehörschutz, Schutzhandschuhe und festes Schuhwerk tragen.



2



3



4



5

- Tragen Sie die Maschine nie am Kabel.
- Bei jedem Unterhalt an der Maschine, während Arbeitspausen oder wenn das Gerät nicht benutzt wird, den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Kabel stets an der Rückseite des Geräts wegführen.
- Das Gerät immer eingeschaltet in das Material einführen.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie während der Arbeit stabil stehen.
- Werkstück einspannen, falls es nicht durch sein Eigengewicht stabil liegt.
- Bleche nicht an Schweißstellen schneiden. Keine mehrlagigen Bleche schneiden, die die maximale Werkstoffdicke überschreiten.
- Nur mit scharfen Stempeln und Matrizen arbeiten.
- Keine Schilder und Zeichen auf das Gerät nieten oder schrauben. Die Schutzisolierung kann dadurch unwirksam werden.

F

Weitere Sicherheitshinweise siehe rote Beilage

REINIGEN UND PFLEGEN: Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten. Vor Pflegearbeiten Stecker ziehen. Einmal pro Woche bei häufigem Gebrauch öfters durchführen. Kühlluftöffnungen reinigen. Motorraum von außen mit trockener Luft ausblasen.

Technische Daten:

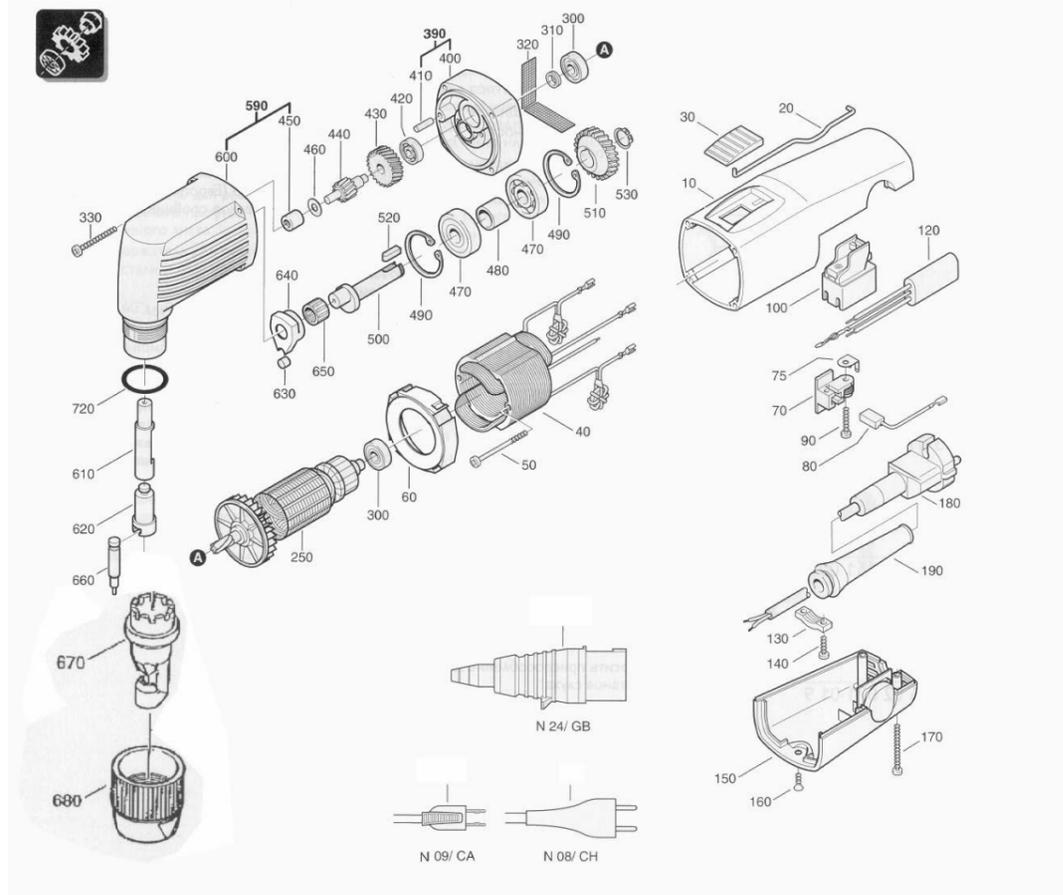
DRÄCO Trapezkünstler		1213Z	
Max. Schneidleistung	Art.nr	61207Z	
Stahl	400 N/mm ²	mm	1,3
V2A	600 N/mm ²	mm	0,8
NE-Metalle	250 N/mm ²	mm	2,0
Sickentiefe materialabhängig max.	mm	85	
Kleinster Radius	mm	30	
Arbeitsgeschwindigkeit	m/min	2,0	
Hübe	min ⁻¹	1500	
Motor Nennleistung	Watt	350	
Gewicht	kg	1,8	

1213Z	
Verschleißteile	
Stempel	12130002
Matrize	12130003
Optionales Zubehör	
Profilset 160 mm	12160005
Transportkoffer	18000
Stanzöl Flasche (1L)	20198
Stanzöl Sprühflasche	20199



Profilset
160 mm

Explosionszeichnung DRÄCO Trapezkünstler 1213Z



Warten und Reparieren



Verletzungsgefahr

Warten, prüfen und reparieren dürfen nur Elektrofachkräfte nach den im jeweiligen Land gültigen Vorschriften. Wir empfehlen unsere Kundendienstabteilung oder eine Reparaturwerkstatt ihrer Wahl. Diese Bedienungsanleitung der Reparaturwerkstatt mitgeben. Nur Original Ersatzteile verwenden. Bitte geben Sie bei Ersatzteilbestellungen unsere Bestellnummern an, oder senden Sie unter Angabe der Maschinenbauart ein Muster ein.

Allgemeine Hinweise

Bei Inbetriebsetzung, beim Arbeiten und bei der Wartung der Maschine sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften zu beachten. Für die bestimmungsgemäße Verwendung gelten die Erläuterungen des Gesetzes über technische Arbeitsmittel vom 24. Juni 1968 (§ 2, Abs. 5). Bei selbstausgeführten Reparaturen an Elektrowerkzeugen sind die Hochspannungsprüfungen nach VDE 0740 durchzuführen.

Umweltschutz

Rückgewinnung von Grundstoffen statt wegwerfen des Abfalls. Die Maschine, Zubehör und Verpackung müssen auf eine umweltverträgliche Weise wiederverwertet werden.

Garantie

Für Dräco Geräte gilt eine Garantieperiode ab Kaufdatum von 12 Monaten bei gewerblichem und 24 Monaten bei nichtgewerblichem Gebrauch. Schäden, die durch Material- oder Produktionsfehler entstanden sind, werden kostenlos durch Lieferung von Ersatzteilen oder Reparatur behoben. Reparaturen fallen nur dann unter Garantie wenn das Gerät in montiertem Zustand angeliefert wird. Gleichzeitig muss mitgeteilt werden, dass ein Anspruch auf Garantie gemacht wird. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

Ersatzteilliste für DRÄCO Trapezkünstler 1213Z

Pos. Nr.	Best. Nr.	Bezeichnung	Anz.	Pos. Nr.	Best.Nr.	Bezeichnung	Anz.
10	20210	Motorgehäuse	1	490	12160020	Sicherungsring	2
20	20211	Schaltstange	1	500	12160021	Exzenterwelle	1
30	20212	Schaltschieber	1	510	12160022	Stirnrad 41 Zähne	1
40	20209	Polpaket m. Wicklung 115 Volt	1	520	12160023	Passfeder	1
40	20206	Polpaket m. Wicklung 230 Volt	1	530	12160024	Sicherungsring	1
50	20225	Ejot-PT-Schraube	2	590	12160025	Äußeres Lager	1
60	20224	Luftleitring	1	610	12160026	Stößel	1
70	20228	Zus. ges. Bürstenhalter, Satz	1	620	12160027	Stößel Unterteil	1
75	20227	Steckverteiler	2	630	12125	Rolle	1
80	20230	Kohlebürste, Satz	1	640	12160028	Pleuel	1
90	20229	Ejot-PT-Schraube	2	650	12160029	Nadelkranz	1
100	13017	Ausschalter 2-polig	1	660	12130002	Stempel	1
120	20226	Kondensator	1	670	12130003	Matrize	1
130	20219	Kabelklemmstück	1	690	12160030	Schraube	1
140	20218	Ejot-PT-Schraube	2	700	12160031	Runddichtring	1
150	BG20214	Deckel + Verschlussstopfen	1	710	12160032	Überwurfmutter	1
160	20215	Ejot-PT-Schraube	1	720	12160033	Runddichtring	1
170	20216	Ejot-PT-Schraube	2				
180	32046	Kabel mit Stecker Europa	1				
	20242	Kabel mit Stecker US/CDN	1				
	20250	Kabel mit Stecker I	1				
	20260	Kabel mit Stecker CH	1				
190	13022	Schutzschlauch	1			PROFILSET 160	
250	12160006	Anker 110-120 Volt	1	12160005	Profilset 160 komplett		1
250	12160007	Anker 230-240 Volt	1	12160101	Verlängerung für Profilset 160		1
300	12160008	Rillenkugellager	2	12160102	Stempel für Profilset 160		1
310	20223	Dichtungsring	1	41022	Linsenschraube für Profilset 160		4
320	12160009	Schutzgitter	2	41171	Stempelführung für Profilset 160		1
330	12160010	Ejot-PT-Schraube	4	41577	Matrize für Profilset 160		1
390	12160011	Zwischenlager	1	41579	Verschleißplatte f. Profilset 160		1
410	12160012	Zylinderstift	1	12160108	Stiftschlüssel (Torx 20)		1
420	12160013	Rillenkugellager	1	12160120	Zus. ges. Halter (Oberteil)		1
430	12160014	Stirnrad 29 Zähne	1	12160117	Matrizenhalter Set (Unterteil)		1
440	12160015	Stirnradwelle 15 Zähne	1			ZUBEHÖR:	
450	12160016	Nadellager	1	18000	Transportkoffer		
460	12160017	Scheibe	1	20198	Stanzöl Flasche 1 l		
470	12160018	Rillenkugellager	2	20199	Stanzöl Sprühflasche		
480	12160019	Distanzhülse	1				

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, nachstehenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheits-Anforderungen der EG-Richtlinien. EG 98/37 EG, EG 73/ 23 EG, EG 89/336 EG und Normen EN 292 Teil I, EN 292 Teil II, EN 50 144, EN 55 014, EN 60 555, HD 400, HD 400.3 Teil II/H entspricht.



Max Draenert

Max Draenert - Apparatebau GmbH & Co. KG Elektro-Druckluftwerkzeuge Germany

Werk I: Verwaltung D-73777 Deizisau Postfach 1120 Fax 07153-21468
Gutenbergstr.15-17 D-73779 Deizisau Telefon 07153-8217-0 Fax 07153-821766
Werk II: Seewiesenweg 1 D-73779 Deizisau www.dracotools.com draenert@dracotools.com